



DISCOURS DE LA MAIRESSE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE 2015 ET ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2016

Chères citoyennes,

Chers citoyens,

En vertu des dispositions du Code municipal, je dois, à titre de mairesse de Lac-Beauport, au moins quatre (4) semaines avant que le budget ne soit déposé devant le conseil pour adoption, faire rapport sur la situation financière de la Municipalité. Dans ce rapport, je traite des états financiers de l'exercice précédent et du rapport du vérificateur. Il donne des indications préliminaires quant aux états financiers de l'exercice en cours et définit les orientations générales du prochain budget.

1. DERNIERS ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS 2014

Pour l'exercice financier qui s'est terminé le 31 décembre 2014, les revenus de la Municipalité se sont élevés à 12 049 487 \$ et les dépenses de fonctionnement à 12 124 534 \$ en incluant les remboursements de la dette et les affectations. Le déficit réalisé de 75 046 \$ en 2014 tient compte d'une provision pour mauvaises créances d'un montant de 83 344 \$.

2. RAPPORT DU VÉRIFICATEUR POUR L'ANNÉE 2014

Le rapport financier mentionne que les vérificateurs sont d'avis que ces états financiers donnent une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2014.

3. DERNIER PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

Le rapport triennal d'immobilisations contenait 7 679 000 \$ de dépenses dont 6 039 000 \$ étaient prévus en 2015. Parmi ces investissements, notons la réalisation des projets suivants :

1. Appareils de communication pour la protection incendie : 10 000 \$
2. Réfection du chemin des Lacs : 1 100 000 \$
3. Réfection du chemin des Cascades : 100 000 \$
4. Remplacement d'un ponceau – ch. du Tour-du-Lac : 40 000 \$
5. Remplacement d'une rétrocaveuse : 230 000 \$
6. Services professionnels – phases 2 à 4 – mont Cervin : 800 000 \$
7. Achat de nouveaux livres pour la bibliothèque : 20 000 \$

4. INDICATIONS PRÉLIMINAIRES QUANT AUX ÉTATS FINANCIERS DE L'ANNÉE 2015

L'année 2015 comporte des défis financiers importants pour notre Municipalité, mais le conseil municipal met tous les efforts nécessaires pour atteindre l'équilibre budgétaire.

5. ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU PROCHAIN BUDGET 2016

La Municipalité de Lac-Beauport entend mettre en place tous les efforts pour maintenir un taux de taxation concurrentiel en 2016 et atteindre l'équilibre budgétaire lors du rapport financier 2015.

6. ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU PROCHAIN BUDGET TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

Pour les investissements au budget 2016 et suivants, ils devraient être dirigés vers la poursuite des efforts de réfection de la voirie locale.

7. CONTRAT DE PLUS DE 25 000 \$

En vertu des dispositions du Code municipal, une liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ est déposée. Cette liste comprend également les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$, lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$, que la Municipalité a octroyés depuis le dépôt du dernier rapport sur la situation financière, pour l'exercice 2015. Cette liste sera également déposée à l'accueil de la mairie et pourra être consultée sur place.



8. RÉMUNÉRATION DES ÉLUS

En vertu de la Loi sur le traitement des élus municipaux, la mairesse doit inclure dans son rapport annuel sur la situation financière de la Municipalité une mention des rémunérations et des allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la Municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal.

C'est ainsi que la soussignée reçoit, sur une base annuelle, en tant que mairesse de la Municipalité, une rémunération de 31 640 \$ et une allocation de dépenses de 15 820 \$. Par ailleurs, chaque conseiller municipal reçoit dans le cadre de ses fonctions une rémunération annuelle de 10 547 \$ et une allocation de dépenses de 5 273 \$.

En terminant, vous êtes cordialement invités à la séance spéciale d'adoption du budget 2016 qui se tiendra le 14 décembre 2015 à 19 h.

Louise Brunet, mairesse

[VOIR LA LISTE DES CONTRATS EN PAGE 3 >](#)

à surveiller :

OFFRES D'EMPLOIS À LA PATINOIRE

PAGES 2-3

SOYONS VERTS !

PAGE 4

LA FÉRIE DE NOËL

PAGE 6



RÉSUMÉ DE LA SÉANCE DU CONSEIL DU 5 OCTOBRE 2015

Adoption des comptes à payer et engagements budgétaires

Adopter la liste des comptes à payer du mois d'août 2015 totalisant une somme de 754 646,74 \$ et la liste des engagements budgétaires.

Dépôt

- État des revenus et dépenses du mois

Adoption

- Subvention (PAARRM) - Chemin de la Passerelle
- Règlement général 650 - Règlement définissant les limites de vitesse sur le territoire de la municipalité de Lac-Beauport
- Règlement général 608-01 - Règlement modifiant le Règlement numéro 608 concernant les séances du conseil municipal
- Règlement d'urbanisme 09-207-19 - Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 09-207 aux fins de modifier les usages dans certaines zones et préciser les dispositions normatives
- Formation de comités de travail - Greffe, affaires juridiques et Pacte d'amitié
- Formation d'un comité de travail - Sport, loisirs, culture et vie communautaire
- Formation d'un comité de travail - Travaux publics, infrastructures et équipements municipaux
- Formation d'un comité de travail - Consultation publique du 22 octobre 2015

Autorisation

- Utilisation des soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés
- Subvention TECQ
- Acquisition du lot 1 820 680
- Terminaison de mandat en tant qu'élue désignée au sein du conseil d'administration des Habitations Saint-Dunstan
- Formation de comités de travail - Développement économique et touristique et histoire et patrimoine
- Demande d'usage conditionnel - Défi Tour du Lac

Autorisation de mandat

- Commission des relations du travail (CRT) plainte 2015 Suspension pour insubordination de pompiers
- Renouvellement du mandat d'achat de carburant par l'UMQ pour les années 2016 à 2019

Autorisation de dépenses

- Réfection des stations d'égouts #1 et #3
- Acquisition d'un abri pour la zone de chargement d'abrasif
- Nouveau logiciel de gestion documentaire pour la bibliothèque municipale
- Remplacement des casiers-vestiaires à la piscine municipale
- Remplacement et réparation des portes à la piscine municipale

Autorisation de signatures

- Annexe H Contrat de service - Déneigement du stationnement des professeurs
- Utilisation d'un système de gestion de prêt entre bibliothèques
- Modifications aux protocoles d'ententes du développement du « Bois de la Seigneurie »

Donner l'avis de motion de l'adoption à une séance subséquente des règlements suivants :

- Règlement autorisant le fonds de roulement
- Règlement modifiant le Règlement du Plan d'urbanisme numéro 09-192 afin de corriger les limites du périmètre d'urbanisation
- Règlement de concordance modifiant le Règlement de zonage numéro 09-207 afin de corriger les limites du périmètre d'urbanisation

Nomination

- Comité de ressources humaines

Autorisation de permis

- Conformité au Règlement 09-198 sur les plans d'intégration et d'implantation architecturale (PIIA).

Dérogation mineure

- 16, chemin du Domaine



OFFRE D'EMPLOI : PRÉPOSÉ(E)S ET SURVEILLANT(E)S AUX PATINOIRES

Préposé(e)s et surveillant(e)s aux patinoires - 6 postes

En soirée et les fins de semaine de décembre 2015 à mars 2016

RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du coordonnateur aux programmes de loisirs, les personnes embauchées veilleront à l'arrosage et l'entretien des deux (2) patinoires à bandes du centre communautaire, de même que la surveillance et la sécurité sur ces deux patinoires ainsi que celle sur le lac.

Plus spécifiquement, elles s'occuperont de :

- Préparer les deux patinoires extérieures pour l'hiver ;
- Arroser et déneiger les patinoires ;
- Entretien des accès aux patinoires (portique, escaliers, trottoirs) ;
- Faire appliquer et faire respecter les horaires de patinage libre et de hockey libre ;
- Entretien des bâtiments ;
- Surveiller et faire la sécurité sur la patinoire du lac (la fin de semaine) ;
- Faire respecter les règlements aux patineurs et marcheurs sur le lac.

EXIGENCES

- Posséder un sens aigu des responsabilités, en plus d'être une personne travaillante et débrouillarde ;
- Posséder une formation de RCR et de premiers soins (un atout).

CONDITIONS

Selon les conditions de travail en vigueur à la Municipalité de Lac-Beauport. L'échelle salariale débute à 11,04 \$ l'heure.

Vous devez être disponible pour travailler les soirs de semaine, la fin de semaine et lors de la semaine de relâche scolaire du primaire (du 29 février au 7 mars 2016).

POSTULER

Le curriculum vitæ doit être accompagné d'une lettre de présentation démontrant l'intérêt de l'appliquant(e) et être acheminé à l'attention de **M. Frédéric Giguère**, à la mairie de Lac-Beauport, au **65, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport (Québec) G3B 0A1**, par télécopieur au **418 849-0361** ou par courriel à **fgiguere@lacbeauport.net**, au plus tard le **jeudi 19 novembre 2015**.

Les entrevues auront lieu le 23 novembre 2015, en soirée.

Calendrier des collectes

Novembre 2015

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Décembre 2015

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Légende :

- Matières recyclables
- Matières organiques
- Ordures ménagères
- Encombrants
- RDD et TIC



LISTE DES CONTRATS COMPORTANT UNE DÉPENSE DE PLUS DE 25 000 \$ ET DES CONTRATS COMPORTANT UNE DÉPENSE DE PLUS DE 2 000 \$

LORSQUE LE TOTAL DE CES CONTRATS POUR UN MÊME CONTRACTANT DÉPASSE 25 000 \$ ANNÉE 2014-2015 (1^{ER} OCT. AU 30 SEPT.)

(Depuis le dernier dépôt du rapport du maire de 2014)

CONTRATS DIVERS		CONTRATS DIVERS (SUITE)	
Areo-feu ltée (Produits de protection incendie)	218 969 \$	Groupe Ultima Inc. (Assurances générales 2015)	90 730 \$
A1 Lignes jaunes (Lignage)	30 144 \$	Hydro-Québec (Électricité)	157 512 \$
Allen entrepreneur général (CWA) (Construction – aqueduc et égout)	1 416 350 \$	Industrielle-Alliance (Services financiers)	461 726 \$
BCF avocats d'affaires (Avocats)	57 777 \$	Langlois Kronstrom Desjardins (Avocats)	41 664 \$
CIMA (Travaux d'ingénierie)	323 482 \$	Pavage U.C.P. (Pavage)	905 679 \$
Cliche auto Ford inc. (Achat d'un camion F-350)	43 449 \$	P.E. Pageau (Réfection de chaussées)	301 318 \$
Communauté métropolitaine de Québec (Services publics)	53 005 \$	Pétroles Irving (Carburant)	43 865 \$
Construction et rénovation Dallas (Construction)	116 436 \$	PG Govern (Logiciels de gestion et contrat de service)	28 899 \$
Desjardins auto collection (Vente de camions)	39 243 \$	Réal Huot (Canalisations)	31 251 \$
Entreprise Gosselin et Tremblay (Vidange de fosse de rétention)	107 602 \$	Réseau Bibliothèque – Capitale nationale (Service de prêt de documents)	25 620 \$
Entreprises P.E.B. ltée (Pavage)	237 872 \$	Centre Plein air Lasallien inc. (Camps de jour et service de piscine)	127 470 \$
Entreprises TREMA (Nettoyage, balayage)	41 984 \$	S.S.Q. (Assurances collectives)	81 575 \$
Gazonnier du cap (9292-4547 Québec inc.) (Fauchage)	28 514 \$		



OFFRE D'EMPLOI : SURVEILLANT(E) DE LA PATINOIRE SUR LE LAC BEAUPORT

Surveillant(e) de la patinoire sur le lac Beauport – 1 poste
En journée du lundi au vendredi de janvier à mars 2016

RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du coordonnateur aux programmes de loisirs, la personne embauchée devra surveiller et veiller à la sécurité de la patinoire sur le lac.

Plus spécifiquement, elle verra à :

- Faire la surveillance et la sécurité sur la patinoire du lac ;
- Faire respecter les règlements aux patineurs et marcheurs sur le lac ;
- Entretien des accès aux locaux de la patinoire (portique, escaliers, trottoirs).

EXIGENCES

- Posséder un sens aigu des responsabilités en plus d'être une personne vaillante et débrouillarde ;
- Posséder une formation de RCR et de premiers soins (un atout).

CONDITIONS

Selon les conditions de travail en vigueur à la Municipalité de Lac-Beauport. L'échelle salariale débute à 11,04 \$ l'heure. Vous devez être disponible pour travailler du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, à compter de janvier jusqu'au 7 mars 2016.

POSTULER

Le curriculum vitæ doit être accompagné d'une lettre de présentation démontrant l'intérêt du/de l'applicant(e) et être acheminé à l'attention de **M. Frédéric Giguère**, à la mairie de Lac-Beauport, au **65, chemin du Tour-du-lac, Lac-Beauport (Québec) G3B 0A1**, par télécopieur au **418 849-0361** ou par courriel

à **fgiguere@lacbeauport.net**, au plus tard le **jeudi 19 novembre 2015**.

Les entrevues auront lieu le 23 novembre 2015, en soirée.

Lac-Beauport
Clinique Dentaire Posan Valois
418 **849-7101**
1, chemin du Godendard, voisin du Centre de ski Le Relais
Ouvert le jour et le soir

Dre CHANTAL POSAN
chirurgien-dentiste

PIERRE CLAVET
Arpenteur-géomètre

Bureau : **849-2657**
Télécopieur : **849-3781**

174, chemin du Tour-du-Lac
Lac-Beauport, G3B 0T6

COMPTABILITÉ

Comptabilité et tenue de livres informatisée.
Service de paie. **Aucun investissement requis. Idéal pour travailleur autonome ou PME désirent minimiser ses coûts administratifs.**

Contactez : **Pierre Canac-Marquis**
Téléphone : **418-952-8208**



SOYONS VERTS!

PLUS QUE DEUX MOIS POUR PROFITER DU PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE EN ENVIRONNEMENT 2015

Vous avez jusqu'au 30 janvier 2016 afin de profiter du programme d'aide financière en environnement 2015. La Municipalité de Lac-Beauport offre une aide financière pour inciter l'installation de toilettes à faible débit, l'utilisation de barils récupérateurs d'eau de pluie, le remplacement de poêles à bois polluants par des poêles certifiés EPA ainsi que pour la construction/rénovation LEED.

Afin de bénéficier de cette aide financière, l'achat d'un article ou la certification LEED doivent avoir été faits au courant de l'année 2015. Par ailleurs, dans le cas des toilettes, barils d'eau de pluie et poêles EPA, vous devez aussi montrer une preuve d'achat ainsi que des photographies

avant et après le remplacement. L'ensemble des informations ainsi que la marche à suivre pour participer au programme sont résumés sur le site Internet de la Municipalité.

Les demandes doivent être déposées à la mairie à l'attention de M^{me} Karine Hubert, chargée de projets en environnement. Pour toutes questions, vous pouvez la contacter au 418 849-7141, poste 246 ou à khubert@lacbeauport.net. Les fonds disponibles étant limités, l'aide financière sera attribuée jusqu'à épuisement de ceux-ci selon l'ordre de réception des formulaires complets et des pièces justificatives.

LE QUARTIER DU MOIS !

Durant les mois d'août et de septembre, ce sont les quartiers Brûlé, Murphy et Tour-du-Lac (et tous les chemins à l'intérieur du périmètre du chemin du Tour-du-Lac) qui ont remporté la palme de la plus grande utilisation du bac brun. Votre collaboration et votre participation aux collectes des matières organiques ont fait de ces dernières une réussite ! Nous vous encourageons tous chaleureusement à la poursuite des objectifs municipaux et provinciaux.



RAPPEL : FIN DE LA COLLECTE DE FEUILLES MORTES



Veillez noter que la collecte des sacs de feuilles à côté des bacs bruns se termine le 11 novembre. À cette date, c'est votre dernière chance de pouvoir vous départir de vos feuilles en dehors du bac brun. Nous vous rappelons que vous devez utiliser des sacs en papier ou des sacs compostables affichant un des logos suivants :



COMITÉ CONSULTATIF EN ENVIRONNEMENT : L'ENVIRONNEMENT VOUS TIENT À CŒUR ?

Les problématiques environnementales vous intéressent ? Vous souhaitez vous engager activement dans la communauté ? Le comité consultatif en environnement de la Municipalité (CCE) cherche de nouveaux membres ! Devenir membre du CCE pourrait représenter un défi à la hauteur de vos attentes.

EXIGENCES

Être résident de Lac-Beauport, être disponible pour assister aux réunions mensuelles et prévoir du temps pour prendre connaissance des dossiers avant les rencontres.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS DU CCE

- Étudier et soumettre, à la demande du conseil municipal, des avis, mémoires et recommandations sur toute question en matière d'environnement ;
- Porter à l'attention du conseil municipal toute préoccupation environnementale d'intérêt.

Intéressé ? Transmettez une courte lettre faisant valoir votre intérêt à l'attention de M^{me} Karine Hubert, chargée de projets en environnement **au plus tard le 30 novembre** à l'adresse khubert@lacbeauport.net.

BAINS LIBRES

L'horaire peut varier selon l'achalandage, renseignez-vous !
418 849-7141, poste 2, option 4

La piscine est située au 78, chemin du Brûlé

HORAIRE : 14 septembre au 6 décembre 2015



IMPORTANT : les enfants âgés de 6 ans et moins doivent être accompagnés d'un parent.

Le bonnet de bain est obligatoire.

TARIFICATION

Résidents de Lac-Beauport : **GRATUIT** (preuve de résidence obligatoire)

Non-résidents : **carte accès piscine obligatoire**

Se procurer la carte au Service des loisirs, 50, chemin du Village (porte adjacente à la bibliothèque) au coût de 50 \$ (donnant droit à 10 accès, valide pour 1 an) du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30. Aucun paiement ne sera accepté à la piscine.

Jour	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Heure	13 h 30 à 14 h 30 (A) (seulement 2 corridors) 16 h 00 à 17 h 30 (F)	11 h 30 à 12 h 45 (F) 16 h 00 à 17 h 30 (A)	8 h 00 à 9 h 30 (A) 14 h 00 à 15 h 30 (T) 19 h 00 à 19 h 55 (T)	12 h 00 à 13 h 30 (A)	11 h 00 à 12 h 30 (A) 14 h 00 à 15 h 00 (T) 17 h 00 à 17 h 55 (F)	12 h 00 à 13 h 30 (A) 17 h 00 à 17 h 55 (T)	19 h 00 à 20 h 00 (F) 20 h 00 à 21 h 00 (A)

Nous nous réservons le droit de modifier l'horaire **sans préavis**.

T = Pour tous (bain familial avec 1 à 2 corridors selon l'achalandage) A = Adultes (avec corridor) F = Pour familles (aucun couloir réservé pour la nage)

JP PROTEAU ET FILS LTÉE
EXCAVATION
19, montée du Cervin
Lac-Beauport

Rés. : 418 849-2416
Cell. : 418 563-1404

Richard Proteau
Propriétaire

Me Hélène Bergeron
Notaire et conseillère juridique

19, chemin des Mélèzes
Lac-Beauport (Québec) G3B 2B2
tél: (418) 849-3182
fax: (418) 849-8765
courriel: helenebergeron_notaire@ccapcable.com

Construction neuve
Agrandissement
Garage
Patio
Fondation
Dalles flottantes
Démolition

Mini-excavation
Installation septique
Chemin forestier
Entrée de service
Terrassement
Enrochement
Transport en vrac
Sable, gravier, terre

R.B.Q. 8288-3463-50

Jeff Gagnon
jeff@dallasconstruction.ca
Tél.: (418) 951-4875

Raynald Gagné
raynald@dallasconstruction.ca
Tél.: (418) 907-5785

605, des Mitrelles, Québec, QC G1B 0J2
www.dallasconstruction.ca

NOUVELLE ÉTAPE DANS LE PROCESSUS D'AUTONOMIE

LA BIBLIOTHÈQUE L'ÉCRIN SE DOTE D'UN NOUVEAU LOGICIEL DE GESTION POUR L'ANNÉE 2016

SERVICE DE PRÊT INTERROMPU ENTRE LE 16 ET LE 22 NOVEMBRE 2015

En avril 2013, la bibliothèque municipale L'Écrin devenait bibliothèque publique autonome, à la suite des changements dans le programme d'aide financière du ministère de la Culture et des Communications. Ce changement de statut n'affecte en rien le service aux citoyens, mais implique tout de même quelques changements en ce qui concerne sa gestion.

Rappelons que pour réduire les impacts pour les usagers, le conseil municipal avait pris la décision en 2013 de poursuivre un mandat avec le Réseau Biblio. L'entente permettait à la bibliothèque de conserver une partie de la collection déposée par le Réseau Biblio, soit 5 400 livres, et de conserver les mêmes outils de gestion. L'affiliation avec le Réseau Biblio se terminera définitivement le 31 décembre 2015.

SERVICES RESTREINTS PENDANT L'IMPLANTATION DU NOUVEAU LOGICIEL

L'implantation du nouveau logiciel de gestion documentaire « Biblionet » se fera graduellement tout au long du mois de novembre. Pour permettre la transition d'un logiciel à l'autre et procéder à la formation du personnel et des bénévoles, **il ne se fera aucun prêt de documents entre**

le 16 et le 22 novembre. La bibliothèque sera ouverte aux heures habituelles, pour permettre aux usagers de rapporter tous leurs documents afin de vider les dossiers de l'ancien logiciel.

La mise en service du nouveau logiciel affectera également le service Prêt entre Bibliothèques (PEB). Celui-ci devra être interrompu **à partir du 8 novembre, et ce, jusqu'en début d'année 2016.**

Tout sera donc en place début 2016 pour que la population continue de bénéficier du même niveau de service. Un nouveau portail sera accessible aux usagers pour la gestion de dossiers personnels. L'achat de livres se poursuivra également pour l'année 2016, vos suggestions sont comme toujours les bienvenues.

LA MUNICIPALITÉ COMPTE BIEN CONTINUER À ANIMER LA BIBLIOTHÈQUE

Une série d'expositions sera présentée d'ici le printemps 2016. Les heures du conte organisées tout au long de l'année par l'équipe d'animation sont maintenues. Surveillez la prochaine Chronique pour connaître toutes les activités culturelles à venir et les informations récentes concernant la mise en place de ce nouveau logiciel.

HEURE DU CONTE

Quand : samedi 14 novembre à 10 h

Où : à la bibliothèque L'Écrin, 50, chemin du Village

Pour : les enfants âgés de 3 ans et plus

ÉVEIL AU MONDE DU LIVRE

Quand : jeudi 12 novembre à 10 h

Où : à la bibliothèque L'Écrin, 50, chemin du Village

Pour : les poupons de moins de 3 ans



INSCRIPTION OBLIGATOIRE AUX DEUX ACTIVITÉS

À la bibliothèque, par courriel

bibliothequeecrin@lacbeauport.net

ou par téléphone au 418 849-7141, poste 282.

Laissez votre nom et numéro de téléphone ainsi que le nom et l'âge de votre enfant sur la boîte vocale.

EXPOSITION DE PEINTURE SOUS LE THÈME DE L'EAU À LA BIBLIOTHÈQUE

Du 2 au 22 novembre 2015 : la bibliothèque exposera les œuvres de l'artiste de Lac-Beauport, madame Sylvie Langevin, membre de la Guilde artistique de Lac-Beauport.

Madame Langevin nous propose des tableaux peints sur aluminium brossé des villes et villages sur les eaux du Saint-Laurent. Vous pourrez venir admirer cette exposition aux heures d'ouverture de la bibliothèque.



PRÉSENTATION PAR L'ARTISTE DE L'ACTIVITÉ « PORTEUSE D'EAU »

En lien avec son exposition, l'activité « porteuse d'eau » sera présentée à la bibliothèque le **samedi 14 novembre à 14 h.**

Cette activité se veut simple et sympathique ; offerte à toute la famille. Elle comprendra un petit concert de trente minutes sur des chansons courtes et joyeuses composées par M^{me} Sylvie Langevin et ayant un rapport avec l'Eau, une présentation de ses œuvres, et de l'importance de l'Eau, source de vie.

Réservez vos places au 418 849-7141, poste 282.





LES 4, 5 ET 6 DÉCEMBRE 2015

FÉERIE DE NOËL PROLUDIK



LES 4, 5 ET 6 DÉCEMBRE 2015, LES LUTINS SONT DE RETOUR AU SAISONNIER

C'est un secret bien gardé, mais quelques lutins du père Noël s'installeront d'ici peu dans le boisé du Centre de plein air le Saisonnier. Ils seront de passage à Lac-Beauport et s'associeront, cette année, avec PROLUDIK pour vous préparer une grande fête familiale inoubliable pour souligner l'arrivée de Noël.

Alors, venez vous amuser avec nous les 4, 5 et 6 décembre prochain ! Tout sera mis en place pour accueillir dignement le père Noël.

Au programme sur les terrains du Saisonnier : Marché de Noël, chasse aux lutins, Jumpaï, jeux gonflables, spectacles pour enfants, trottinettes des neiges, bricolage, maquillage, parcours d'habileté, etc.

MARCHÉ DE NOËL

Profitez de l'occasion pour faire vos emplettes et visitez notre **Marché de Noël** qui se déroulera tout au long de la fin de semaine sur les lieux de la fête. Près de 25 exposants vous feront découvrir leurs créations.

GRAND BRUNCH DE NOËL

Dimanche 6 décembre de 9 h à 12 h

Comme l'an dernier, la Maison des jeunes invite la population à venir déjeuner dans une ambiance des Fêtes en compagnie du père Noël. L'an dernier, plus de 200 personnes se sont régalingées et ont pris plaisir à partager ce repas préparé par les jeunes Lac-Beauportois.

Réservez vos billets auprès de la Maison des jeunes Le Cabanon au 418 841-0707 ou au Service des loisirs au 418 849-7141, poste 244. Dépêchez-vous, les places sont limitées.

Coût des billets :

Prévente jusqu'au 27 novembre : 6 \$ (adultes), 3 \$ (enfants de 12 ans et moins).

Après le 27 novembre et sur place : 8 \$ (adultes), 5 \$ (enfants de 12 ans et moins).

IMPLICATION DE LA SAINT-VINCENT-DE-PAUL

Comme par les années passées, la Saint-Vincent-de-Paul sera sur place pour amasser des denrées pour les familles défavorisées. Les sacs d'épicerie décorés par les enfants de l'école Montagnac seront disponibles toute la fin de semaine pour y déposer vos dons. L'an dernier, tous les sacs ont trouvé preneurs. Ce sont donc une centaine de sacs de denrées qui ont pu être redistribués dans les familles défavorisées qui habitent le territoire.

HORAIRE DES ACTIVITÉS DE LA FÉERIE DE NOËL PROLUDIK 2015

Vendredi 4 décembre

18 h à 19 h.....Cocktail d'ouverture avec les partenaires

18 h à 21 h.....Ouverture du Marché de Noël et prestations musicales

Samedi 5 décembre

10 h à 16 h.....Espace Proludik, Marché de Noël et activités familiales en continu. Chasse aux lutins, bricolage, maquillage, trottinettes des neiges, parcours d'habileté...

13 h 30.....Arrivée du père Noël

14 h 30.....Spectacle de Noël

Présence d'un clown (maquillage et sculpture de ballons).

Dimanche 6 décembre

9 h à 12 hBrunch communautaire de Noël en présence du père Noël et des lutins.

10 h à 16 h.....Espace Proludik, Marché de Noël et activités familiales en continu avec les animateurs du Saisonnier

15 h 30.....Remise des prix coup de cœur aux artisans du Marché de Noël

L'horaire peut être sujet à changement.

Pour plus d'informations : mmorneau@lacbeauport.net 418 849-7141, poste 249

Groupe Altus

Depuis 1964

Évaluation et fiscalité municipale | Analyse immobilière
Solutions technologiques | Géomatique

1265, boulevard Charest Ouest, bureau 1200, Québec (Qc) G1N 2C
T 418.628.6019 F 418.628.5200
www.groupealtus.com

Service Régent B. Inc.
Pompes et puits artésiens



Licence RBQ : 2545-5577-56

GOULDS
WATER TECHNOLOGY
a xylem brand

**Service
Installation
Vente**

Résidentiel et commercial

Benoît Bureau, propriétaire
info@serviceregent.com

418 849-5614 www.serviceregent.com

Nouveau



Nouveau



TAXI

Lac Beauport

■ Coupon gouvernement
■ Coupons roses

418 849-6808



RÉSERVATION
pour aéroport et train
Nous desservons :
Stoneham
Tewkesbury
Lac Delage



DÎNER-BÉNÉFICE CITÉ JOIE ROTARY

Le 13 octobre dernier avait lieu le dîner-bénéfice Cité Joie Rotary au Hilton Québec, sous la présidence d'honneur de M. André Roy de PMT Roy Assurances et services financiers.

C'est la somme de 130 500 \$ qui fut amassée, permettant ainsi à de nombreuses familles de bénéficier de répit et à de nombreuses personnes handicapées de participer, à moindre coût, à un camp de vacances adapté à leurs besoins.

Merci à tous les participants et donateurs pour votre grande générosité !

Merci de choisir Cité Joie pour vos activités !



MAISON DES JEUNES LE CABANON

C'est du 11 au 17 octobre que se tenait l'édition 2015 de la Semaine des maisons de jeunes, journées au cours desquelles les quelque 185 établissements répartis à travers le Québec, dont une trentaine dans la région immédiate de la Capitale-Nationale, ont tendu la main à la communauté. Ce qu'ils ont fait, ils le font quotidiennement en permettant aux adolescents de briser l'isolement, de faciliter leur intégration à la société, de favoriser leur prise en charge et leur autonomie, et enfin, de devenir des citoyens actifs, critiques et responsables grâce aux contacts d'adultes significatifs.

L'équipe de la Maison des jeunes est toujours disponible pour répondre à vos questions ou vous faire visiter les lieux. Nous sommes aussi ouverts aux projets de toutes sortes.

Présentement, il y a beaucoup de fébrilité dans l'air ! En effet, nous sommes très occupés à préparer la deuxième édition de Défi-le Talent Lac-Beauport. Ce sera un spectacle à ne pas manquer le 21 novembre prochain à l'école Montagnac. Nous en profitons pour remercier tous les commanditaires et particulièrement, la Caisse Desjardins de Charlesbourg et la CCAP.

Les heures d'ouverture de la Maison des jeunes ont légèrement été modifiées. Voici le nouvel horaire :

Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
16 h - 21 h	16 h - 21 h	16 h - 21 h	16 h - 22 h	(occasionnellement)

Venez participer à nos nombreuses activités : soupers communautaires, assemblées de jeunes, sorties, tournois de billard et de ping-pong, etc.

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet : www.mdjlecabanon.com.

C'EST LE TEMPS D'ACHETER VOS BILLETS POUR DÉFI-LE TALENT LAC-BEAUPORT !

L'évènement aura lieu le **21 novembre prochain à 19 h** dans le gymnase de l'école Montagnac. Réservez cette date à votre agenda ! Ce sera un spectacle de qualité et une belle occasion d'encourager nos jeunes !

Les billets sont en ventes au Service de loisirs, de la culture et de la vie communautaire, à la Maison des jeunes et via notre site Web au www.mdjlecabanon.com.



Desjardins
Caisse populaire
de Charlesbourg

CCAP CABLE + COM
TÉLÉVISION + TÉLÉPHONIE + INTERNET

petites annonces

VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE APRÈS L'ACCOUCHEMENT OU UN RÉPIT EN SOIRÉE ?

Je possède 9 années d'expérience auprès des enfants.

Références sur demande.

Christiane Dumas **418 522-8463**, cellulaire : **418 998-4936**

CHAT PERDU !

Aidez-nous à retrouver Enzo !

Chat mâle roux à poil semi-long, avec le poitrail blanc et les pattes blanches, il a un collier rouge avec des pois blancs.

Perdu depuis le 15 septembre 2015, aperçu le 22 septembre près de l'Érablière, où le chemin des Lacs, ensuite le 8 octobre 2015 au coin du chemin du Moulin et de la Passerelle.

Contactez-nous au **418 906-6997** pour Myriam ou au **418 572-8589** pour Mario.

Merci de votre aide, de sa famille qui l'attend ! Toute information sera importante !

COMME PARENTS, VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE ?

Vous aimeriez discuter des difficultés que vous éprouvez avec votre enfant qui a de 0 à 12 ans ? (problèmes de discipline, de comportements, alimentaires, situations particulières, etc.) Vous pouvez prendre rendez-vous avec moi pour discuter de la situation et trouver des solutions.

Jocelyne Petit, docteure en Sciences de l'Éducation : **418 849-1268**

VOUS PARTEZ EN VACANCES !

Vous avez besoin d'une personne de confiance pour s'occuper de vos animaux pendant votre absence ? Contactez-moi, Nancy **418 849-8217**

COURS DE YOGA POUR COUREUR

Transform-action/Lac-Beauport

Mireille Massé/**418 454-3718**

PARCOURS 51-52 - LAC-BEAUPORT

52
Vers Québec & Sainte-Foy

Ch. du Tour du Lac / Boul. du Lac (Centre de ski Le Relais)	7:40
Chemin du Tour du Lac * / Montée du Golf	7:45
46, Chemin du Village (Centre communautaire)	7:50
Chemin du Brûlé * (Archibald)	7:53
DÉBARQUEMENT SEULEMENT	
Aut. Laurentienne / Rue de la Maréchaussée (Parc Victoria - Arrêt RTC)	8:15
Rue Dorchester / Boul. Charest (Arrêts RTC)	8:20
Ave Honoré-Mercier (Station d'Youville - Arrêt RTC)	8:25
Boul. René-Lévesque Ouest / Ave Belvédère (Arrêts RTC/RTC)	8:35
Avenue du Séminaire / Avenue de la Terrasse	8:45
Avenue de la Médecine / ch. des Quatre-Bourgeois (Cégep de Ste-Foy)	8:50

52
Vers Lac-Beauport

Avenue de la Médecine / des Quatre-Bourgeois Quai A (Cégep Sainte-Foy)	16:25
Ave du Séminaire (Université Laval - Arrêt RTC)	16:30
Boul. René-Lévesque Ouest / Avenue Belvédère (Arrêt RTC 1575)	16:40
Ave Honoré-Mercier (Station d'Youville - Arrêt RTC 2664)	16:53
de la Couronne / Boul. Charest (Arrêts RTC 1138)	17:00
Aut. Laurentienne / Rue des Embarcations (Parc Victoria - Arrêt RTC 1201)	17:05
46, Chemin du Village (Centre communautaire)	17:30
46, Chemin du Village (Centre communautaire)	17:35
Chemin du Tour du Lac * / Montée du Golf	17:40
Ch. du Tour du Lac / Boul. du Lac (Centre de ski Le Relais)	17:45

51
Vers Québec

Chemin du Tour du Lac / Boul. du Lac (Centre de ski Le Relais)	6:40
Chemin du Tour du Lac * / Montée du Golf	6:45
46, Chemin du Village (Centre communautaire)	6:50
Chemin du Brûlé * (Archibald)	6:55
TERMINUS RTC DU ZOO	
Boul. Henri-Bourassa (Terminus RTC Charlesbourg)	7:25
Avenue (Cégep Limoilou)	7:35
Boul. Jean-Lesage (Palais de justice / Gare du Palais)	7:45
Boul. Charest / Rue Dorchester (Arrêt RTC)	7:50
Avenue Honoré-Mercier (Station d'Youville - Arrêt RTC)	8:00
Boul. René-Lévesque Ouest / Avenue Belvédère (Arrêt RTC)	8:10

51
Vers Sainte-Foy

Chemin du Tour du Lac / Boul. du Lac (Centre de ski Le Relais)	6:40
Chemin du Tour du Lac * / Montée du Golf	6:45
46, Chemin du Village (Centre communautaire)	6:50
Chemin du Brûlé * (Archibald)	6:55
TERMINUS RTC DU ZOO	
Boul. Honoré (Station Fleur de lys - Arrêt RTC)	7:20
Chemin Sainte-Foy / avenue Belvédère	7:30
Chemin Sainte-Foy / Avenue Marois (Cégep Garmea)	7:45
PARCOURS 52	
Rue de la Médecine / ch. des Quatre-Bourgeois (Cégep de Sainte-Foy * Ave de la Terrasse / Avenue du Séminaire (Université Laval))	7:50
Boul. Laurier (Arrêt RTC Place Ste-Foy à Laurier Québec)	7:55

TCJC
Transport collectif
de La Jacques-Cartier

TRACÉ AMÉLIORÉ À L'UNIVERSITÉ !

tcjacquescartier.com • 418 844-2160



conseil municipal

Louise Brunet
Mairesse



MRC de La Jacques-Cartier
Sécurité civile (PMSC)
Sécurité publique (Police S.Q.)
Communications
Ressources humaines
lbrunet@lacbeauport.net



Louise Brunet Mairesse
de Lac-Beauport

Marc Bertrand
Conseiller au siège n° 1



Développement économique et touristique
Histoire et patrimoine
mbertrand@lacbeauport.net

François-Bernard Saillant
Conseiller au siège n° 2



Greffe et affaires juridiques
Pacte d'amitié
fbsaillant@lacbeauport.net



Francois-Bernard
Saillant - conseiller

Sylvie Chartier
Conseillère au siège n° 3



Urbanisme et développement durable
Permis et inspections
schartier@lacbeauport.net

Andy Groskaufmanis
Conseiller au siège n° 4



Protection contre l'incendie
Finances et administration
agroskaufmanis@lacbeauport.net

Even Mc Hugh
Conseiller au siège n° 5



Travaux publics, infrastructures, équipements municipaux
et sécurité routière
emchugh@lacbeauport.net

Guy Gilbert
Conseiller au siège n° 6



Sport, loisirs, culture et vie communautaire
ggilbert@lacbeauport.net

séance du conseil

Les prochaines séances du conseil se tiendront
le 2 novembre et le 7 décembre, à 19 h
au chalet des loisirs Desjardins
8, chemin de l'École

heures d'ouverture mairie

Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

mairie

65, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport G3B 0A1

Tél. : 418 849-7141 • info@lacbeauport.net • www.lac-beauport.quebec

Collecte des matières résiduelles poste 246
Demande d'accès à l'information poste 340
Fosses septiques poste 248
Permis et inspections poste 222
Taxation/évaluation poste 226
Travaux publics poste 243

loisirs

Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire
50, chemin du Village • Tél. : 418 849-7141

Bibliothèque poste 282
Inscriptions aux activités poste 244
Réservation de salle poste 242

piscine municipale

78, chemin du Brûlé

Tél. : 418 849-7141, poste 2, option 4



**Police MRC
de La Jacques-Cartier,
Sûreté du Québec**

1045, boulevard du Lac

Tél. : 310-4141

urgence

Urgence 9-1-1
Urgence aqueduc/égout 418 849-5050
Centre antipoison du Québec 1 800 463-5060
Hydro-Québec Pannes et urgences 1 800 790-2424
SOPFEU (Incendies de forêt) 1 800 463-3389
RECHERCHE ET SAUVETAGE AÉRIEN ET MARITIME
• Aérien 1 800 267-7270
• Maritime 1 800 464-4393

bibliothèque

Horaire de la bibliothèque

Lundi : 19 h à 20 h 30
Mardi : 13 h à 16 h et 19 h à 20 h 30
Mercredi : 19 h à 20 h 30
Jeudi : 10 h à 11 h 30 (**nouveauté**) et 13 h à 16 h
Vendredi : Fermée

Samedi : 10 h à 16 h
Dimanche : 13 h à 16 h
Bonne lecture à tous !!!
bibliothequeecrin@lacbeauport.net

PROCHAINE PARUTION : 4 DÉCEMBRE 2015
DATE DE TOMBÉE : 20 NOVEMBRE 2015

Suivez-nous sur Facebook
info@lacbeauport.net

